

OBSAH

Editoriál (Juriš, P.)	3
-----------------------	---

Úradná kontrola a bezpečnosť potravín, producent, spotrebiteľ

Príhovor ústredného riaditeľa Štátnej veterinárnej a potravinovej správy SR	6
Rok 2009 a veterinárna starostlivosť z pohľadu Slovenska v kontexte EÚ – 1. časť (Pliešovský, J., Chudý, M.)	6
<i>Cryptosporidium</i> spp. u rýb (Ravaszová, P., Valenčáková, A., Goldová, M., Malčeková, B.)	12
Zdravotné nebezpečenstvá pod veterinárnou kontrolou (Bystrický, P., Máté, D.)	14
Zdroje fenolových látok a ich význam vo výžive a v prevencii chorôb (Lengyelová- Paulovicsová, B., Balogh-Németh, M., Turianica, I., Pokorná-Juríková, T.)	17
Rastlinné extrakty ako krmné aditíva (Skalická, M.)	18
Spotreba zveriny na Slovensku (Mačanga, J., Korénková, B.)	20
Výsledky úradnej kontroly potravín rastlinného pôvodu v Trnavskom kraji za rok 2009 (Grancová Bielková, Z., Sokol, J.)	22
Prehľad importov potravín neživočíšneho pôvodu z tretích krajín za rok 2009 (Karovičová, J.)	24
Revízia poznatkov o reaktívnych formách kyslíka (Lešník, F., Juriš, P.)	25
EFSA a ECD vydali správu za rok 2008 o zoonózach a o ohniskách alimentárnych ochorení v EÚ (Pliešovský, J., Juriš, P.)	27

Informácie z úradnej veterinárnej praxe, potravinárskej a poľnohospodárskej legislatívy a Komory veterinárnych lekárov SR

Kancelária ústredného riaditeľa ŠVPS SR informuje (Matus, M.)	30
Komora veterinárnych lekárov SR informuje (Stodola, L.)	30
Kalendárium vzdelávacích akcií Komory veterinárnych lekárov SR 2010	32
Medzinárodný seminár: Bezpečnosť potravín v členských krajinách – Slovensko, Česko, Poľsko (Kantíková, M.)	32
Medzinárodné lyžiarske preteky veterinárov Euroregiónu Beskydy v obrovskom slalome – 4. ročník (Čulen, P.)	33
Mlyn Trenčan, s.r.o., Trenčianska Turná (reklama)	34
Liturgické a omšové vína (reklama)	35

Veterinárna starostlivosť, prevencia v prvovýrobe, nozologická problematika, životné prostredie

Imunopatológia a prevencia chorôb vyvolaných prasačím cirkovírusom 2 (PCV2) (Csank, T., Polláková, J., Pistl, J.)	36
Výskyt vírusových ochorení u včiel <i>Apis mellifera</i> v Slovenskej republike za roky 2007–2008 použitím RT-PCR metódy (Staroň, M., Čermáková, T., Habovštiaková, J., Toporčák J.)	39
Rezistencia fekálnych <i>Escherichia coli</i> na enrofloxacin u brojlerov a teliat (Kmeť, V., Novák, S., Miholics, Š., Kmeťová, M.)	42
Vplyv teploty na prežívanie vybraných skupín mikroorganizmov počas kompostovania hydinového trusu (Sasáková, N., Venglovský, J., Papajová, I., Juriš, P., Ondrašovičová, O., Ondrašovič, M., Laktičová, K., Gregová, G.)	43
Sledovanie výskytu <i>cystae renis</i> u odporazených ošípaných a hovädzieho dobytku v okrese Komárno (Levkut, M., Nagy, Z.)	47
Využitie kardiomarkerov – natriuretických peptidov vo veterinárnej klinickej praxi (Jurkuláková, L., Pálení, E., Kozák, M., Maďari, A., Goldírová, K.)	49

Univerzita veterinárskeho lekárstva a farmácie

Vysokoškolskí učitelia z Kordóby v rámci programu Erasmus na Univerzite veterinárskeho lekárstva a farmácie v Košiciach (Kovalkovičová, N.)	51
Zákon č. 274/2009 Z. z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ustanovujúci snem Slovenskej poľovníckej komory v Nitre (Rajský, D., Guľa, M.)	52
Tradícia spoločenských udalostí v úvode roka... (Kantíková, M.)	54

Informácie zo spoločenských akcií, kongresov, výstav a personálie

Jubilanti v I. štvrtroku 2010	55
Prof. MVDr. Valent Ledecký, CSc. – zakladateľ modernej veterinárskej chirurgie na Slovensku sa dožíva 60. narodenín (Vajda, V. a kol.)	55
Doc. MVDr. Jozef Balun, CSc. 85 ročný (Husár, L.)	57
Spomienka na doc. MVDr. Viliama Jurášeka, CSc. (Jantošovič, J.)	58
Z našich radov odišli	58

CONTENT

Editorial (Juriš, P.)	3
-----------------------	---

Official control and food safety, producer, consumer

An address of the general director of the State Veterinary and Food Administration SR	6
The year 2009 and veterinary care from Slovakia point of view in the context of EU – part 1 (Pliešovský, J., Chudý, M.)	6
<i>Cryptosporidium</i> spp. in fish (Ravaszová, P., Valenčáková, A., Goldová, M., Malčková, B.)	12
Health dangers under veterinary control (Bystrický, P., Máté, D.)	14
Sources of phenolic substances and their significance in nutrition and prevention of diseases (Lengyelová- Paulovicsová, B., Balogh-Németh, M., Turianica, I., Pokorná-Juríková, T.)	17
Plant extract as feed additives (Skalická, M.)	18
Venison consumption in Slovakia (Mačanga, J., Koréneková, B.)	20
Results of official control of food of plant origin in the Trnava region for 2009 (Grancová Bielková, Z., Sokol, J.)	22
Summary of imports of food of non-animal origin from third countries in 2009 (Karovičová, J.)	24
Revision of knowledge on reactive forms of oxygen (Lešník, F., Juriš, P.)	25
EFSA and ECD release the report for the year 2008 on zoonoses and focuses of alimentary diseases in EU (Pliešovský, J., Juriš, P.)	27

Information from official veterinary practice, food and agricultural legislation, and Chamber of veterinarians of SR

The office of the general director of the Slovak Veterinary and Food Administration informs (Matus, M.)	30
Chamber of veterinarians of SR informs (Stodola, L.)	30
Schedule of education activities of the Chamber of veterinarians SR for 2010	32
International seminar: Food safety in member states – Slovakia, Czech republic, Poland (Kantíková, M.)	32
4th International ski event of veterinarians of Euroregion Beskydy in giant slalom (Čulen, P.)	33
Mill Trenčan, Ltd., Trenčianska Turná	34
Liturgical and religious wines	35

Veterinary care, prevention in primary production, nosologic problem, environment

Imunopathology and prevention of the diseases induced by porcine circovirus 2 (PCV2) (Csank, T., Polláková, J., Pistl, J.)	36
The incidence of viral diseases in bees <i>Apis mellifera</i> in the Slovak republic during 2007–2008 using the RT-PCR methods (Staroň, M., Čermáková, T., Habovštiaková, J., Toporčák J.)	39
Enrofloxacin resistance of faecal <i>Escherichia coli</i> in broilers and calves (Kmeť, V., Novák, S., Miholics, Š., Kmeťová, M.)	42
The effect of temperature on microorganism surviving during composting of poultry manure (Sasáková, N., Venglovský, J., Papajová, I., Juriš, P., Ondrašovičová, O., Ondrašovič, M., Laktičová, K., Gregová, G.)	43
Observation of the incidence of <i>cystae renis</i> in slaughtered pigs and cattle in the Komárno district (Levkut, M., Nagy, Z.)	47
The use of cardio-markers – natriuretic peptides in veterinary clinical practice (Jurkuláková, L., Páleník, L., Kozák, M., Maďari, A., Goldírová, K.)	49

University of Veterinary Medicine and Pharmacy

University teachers from Cordoba within the programme Erasmus at the University of Veterinary Medicine and Pharmacy in Košice (Kovalkovičová, N.)	51
The law No. 274/2009 on game-keeping and hunting, and constituent congress of the Slovak hunting chamber in Nitra (Rajský, D., Guľa, M.)	52
Tradition of social events at the beginning of the year... (Kantíková, M.)	54

Information from social events, congresses, exhibitions and personal data

Life anniversaries in 1st quarter of 2010	55
Prof. MVDr. Valent Ledecký, CSc. – the founder of modern veterinary surgery in Slovakia – 60 years old (Vajda, V. et al.)	55
Doc. MVDr. Jozef Balun, CSc. 85 years old (Husár, L.)	57
Memory of doc. MVDr. Viliam Jurášek, CSc. (Jantošovič, J.)	58
The departed in our community	58